



Guía para completar y presentar una declaración fiscal para personas que reciben el PWD/PPMB – Año Fiscal 2015

Esta Hoja de Ayuda está financiada por la Fundación Vancouver.

Esta Hoja de Ayuda le enseña cómo aquellas personas que reciben la prestación de Personas con Discapacidades (PWD por sus siglas en inglés) o Personas con Barreras Persistentes Múltiples (PPMB por sus siglas en inglés) pueden preparar y someter su declaración fiscal para el 2015 gratuitamente por Internet. Si usted se encuentra cómodo usando una computadora y tiene la información necesaria a mano, este proceso le llevará apenas unos 30-60 minutos. Los asesores de *Tax AID DABC* están disponibles para guiarlos a través del proceso o para darles un apoyo directo al preparar su declaración fiscal, si usted tiene una designación PWD o PPMB. Para recibir asistencia, llame al 604-872-1278 o a la línea gratuita 1-800-663-1278.

La complejidad de una declaración de impuestos puede variar en gran medida dependiendo de sus circunstancias particulares. Esta Hoja de Ayuda considera las circunstancias de una persona soltera que:

- Recibe las prestaciones de una persona con discapacidades (“PWD”) o de una persona con barreras persistentes múltiples para encontrar empleo (“PPMB”);
- No tiene otra fuente de ingresos, o tiene un empleo por el cual le emitieron un resguardo de empleo T4;
- No tiene hijos y;
- Por otro lado, no tiene una declaración de impuestos complicada.

Las instrucciones paso a paso para completar su declaración de impuestos empieza en la sección “Comenzando”.

¿ES ÚTIL ESTA GUÍA PARA USTED? Aún cuando su situación no es exactamente igual a las que se encuentran en esta Hoja de Ayuda, es muy posible que usted pueda preparar su declaración fiscal en línea. Es posible que usted aún encuentre que esta guía es útil para comenzar, pero tenga cuidado ya que el proceso puede ser un tanto diferente si usted tuviera otra fuente de ingreso, hijos dependientes, tuviera su propio negocio o tuviera otras circunstancias que complican la declaración.



Disability Alliance BC

La información en esta Hoja de Ayuda se encuentra basada en la legislación vigente en el momento en que se redactó. La legislación y las normas están sujetas a cambios. Favor de chequear la fecha en esta Hoja de Ayuda.



Buenas razones para presentar su declaración fiscal

Si usted recibe la prestación de PWD o PPMB, es muy posible que le devuelvan unos cuantos cientos de dólares cuando haga su declaración fiscal. El gobierno utiliza su declaración fiscal para determinar si usted califica para recibir una variedad de prestaciones disponibles para las familias que viven con un ingreso modesto. Generalmente las personas PWD o PPMB cumplen con el criterio para recibir:

- El crédito de GST (anteriormente el HST)
- El crédito fiscal al carbono de Columbia Británica
- El crédito de impuestos sobre ventas de Columbia Británica.

Si usted califica para recibir estas prestaciones, generalmente el gobierno le devolverá dinero. La cantidad específica varía según la persona, pero está entre \$300 y \$450 para aquellas personas que reciben las prestaciones de PWD o PPMB. Y si usted está presentando su declaración fiscal de varios años, es posible que sea aún más dinero. También se utilizan las declaraciones fiscales para evaluar la elegibilidad para la Prestación de la Declaración Fiscal por Trabajo, Crédito Fiscal por Hijo, Prima de Asistencia del Plan de Servicios Médicos (MSP por sus siglas en inglés) y otros programas.

La declaración fiscal también es importante para establecer su elegibilidad para el subsidio o bono del Plan de Ahorros Registrado por Discapacidad (RDSP) que vale hasta \$90.000. El RDSP es una excelente manera de ahorrar dinero para aquellas personas con discapacidades – aún para aquellas personas con ingresos bajos. Encontrará más información sobre el RDSP en nuestra Hoja de Ayuda 14, o puede pedirnos más detalles.

SI USTED DEBE DINERO Si usted le debe dinero a la Agencia de Administración Fiscal de Canadá (CRA), la cantidad que usted califica para recibir al presentar su declaración fiscal podría contrarrestar en parte o totalmente el balance que usted debe. En algunos casos, es posible solicitar la exención de ciertos honorarios o multas que le debe al CRA.

Para someter su declaración fiscal en línea

También existen varias razones buenas para someter su declaración fiscal en línea. Si usted tiene alguna experiencia con la computadora, ésta tal vez es una buena opción para usted. Además, recibirá el resultado de su declaración de impuestos más rápido.

Según la CRA, la mayoría de los contribuyentes pueden someter su declaración de impuestos en línea utilizando un sistema denominado NETFILE. Sin embargo, en algunas casos, como si usted declaró bancarota en el 2015/2016 o si su dirección se encuentra fuera de Canadá, tal vez no pueda hacer su declaración fiscal en línea. Para averiguar sobre estas restricciones, consulte en la página Web de la CRA. Consulte en Criterios de Elegibilidad de NETFILE en <http://www.cra-arc.gc.ca/esrvc-srvce/tx/ndvdl/netfile-impotnet/lgbly-eng.html>.



DECLARAR SUS INGRESOS En su declaración fiscal usted debe declarar sus ingresos correctamente y de la mejor manera que pueda. Guardar registros detallados de sus ingresos y la información como aparece en sus resguardos de ingresos es una buena manera de garantizar precisión en su declaración fiscal. En algunas situaciones la CRA acepta una estimación en su declaración fiscal, como si usted recibió ingresos ocasionalmente por un trabajo casual, propinas o pequeños regalos. Mantenga en mente que la CRA periódicamente realiza auditorías y que usted debe estar preparado para dar una justificación razonable para cualquier estimación en su declaración fiscal. Si necesita consejos sobre cómo presentar la información en su declaración fiscal, contacte la CRA.

Programas para preparar la declaración fiscal

Solamente se pueden utilizar programas que han sido aprobados por la CRA para preparar y someter su declaración fiscal en línea. Hay una variedad de programas gratuitos y pagos para que usted elija. Hay una lista de programas gratuitos y pagos disponibles en el sitio Web de la CRA en <http://www.cra-arc.gc.ca/esrvc-srvce/tx/ndvdlr/netfile-impotnet/crtfdfsftwr/menu-eng.html>.

Esta Hoja de Ayuda habla del programa llamado SimpleTax. SimpleTax es interesante porque es gratuito, sencillo, seguro y hasta le agrega un poco de humor al proceso de la preparación de impuestos. Otra razón por la cual nos gusta SimpleTax es porque opera a través del Internet y no requiere que usted descargue un programa adicional en su computadora. SimpleTax utiliza un modelo de pago que anima a sus usuarios a pagar lo que a ellos les parece vale el servicio. Si usted contribuye o no depende de usted.

DECLARACIÓN FISCAL EN PAPEL Si usted no desea presentar su declaración fiscal en línea, tiene la opción de hacerlo en papel.

Cómo empezar

Antes de empezar usted necesita:

- Una computadora con una conexión de Internet
- Un navegador Web compatible como Mozilla Firefox, Google Chrome o Internet Explorer
- Su número de seguridad social
- Cierta información personal incluyendo su nombre, fecha de nacimiento, y dirección actual
- La información de sus resguardos de ingresos para el 2015, incluyendo su resguardo T5007 de su prestación de asistencia social, cualquier resguardo T4 de ingreso salarial, y cualquier otro recibo de ingresos por otros dineros recibidos en el 2015, como ingresos por pensión o pagos del crédito fiscal por hijo.



RECIBOS PARA LA DECLARACIÓN FISCAL: Si usted no tiene todos los resguardos de sus ingresos para el 2015 (o necesita los resguardos de ingresos para presentar declaraciones fiscales anteriores), hay varias maneras de buscarlos. Una opción es llamar a la CRA al 1-800-959-8281. Hay varios artículos en el blog de Tax AID BC al cual puede acceder al www.taxaidabc.org/blog.

Cómo registrarse en una cuenta en Simple Tax

1. Abra su navegador del Web y vaya a www.simpletax.ca
2. Haga clic en “Comenzar o continuar su declaración fiscal” (“*Start or continue your tax return*”) en la parte superior derecha de la página
3. Si es la primera vez, tendrá que proporcionar cierta información básica suya y sobre su situación en el 2015. SimpleTax separa las preguntas en pequeñas secciones comenzando con “Sobre usted” (“*About You*”) y terminando con “Correo en línea” (“*Online Mail*”). Si usted no necesita aclaraciones adicionales sobre estas secciones, vaya directamente al paso 4.

- **Sobre usted** – Esta sección le pide su nombre, número de seguridad social, fecha de nacimiento, y el idioma que prefiere para la correspondencia. También tendrá que decir si éste será el primer año que usted presenta su declaración fiscal a la CRA.

Your 2015 Tax Return

Happy Friday and welcome to SimpleTax. If you're not sure where to start, [watch this video](#).

About You

Name *

First name

Middle name

Last name

Use your tab key to quickly move between fields.

Social insurance number *

Date of birth *

YYYY-MM-DD

- **Dirección postal** – Proporcione su dirección y número de teléfono actuales. Tome nota que para solicitar un cambio de dirección formalmente, necesita contactar la CRA.
- **Sobre su domicilio** – Indique la provincia donde vivió el último día del 2015 y si durante el 2015 vivió fuera de la provincia en algún momento. Indique si emigró a Canadá en el 2015.
- **Usted y su familia** – Indique su estado civil el último día del 2015 y si éste cambió en algún momento durante el 2015. Indique si usted tiene hijos menores.
- **Elecciones Canadá** – Indique su condición en relación a ciudadanía. Si usted es un ciudadano canadiense, puede autorizar a la CRA que le proporcione esta información a Elecciones Canadá. Es su decisión si usted quiere o no compartir esta información.



- **Propiedad en el extranjero** – Indique si usted tenía propiedad en el extranjero que durante el 2015 valía más de \$100.000. La mayoría de los beneficiarios del PWD y el PPMB responderán que “NO” a esta pregunta.
- **Correo en línea** – Para aquellas personas que se encuentran cómodas usando una computadora, puede ser una muy buena opción registrarse para recibir correo en línea. Si embargo, sólo debe registrarse para recibir correo en línea si tiene acceso al servicio *MyAccount* de la CRA. En el Sitio Web de la CRA encontrará la información para registrarse en *MyAccount*. Si no desea recibir correo en línea, puede dejar este espacio en blanco.

4. Haga clic en el botón “Regístrese para guardar sus datos” (“*Sign up to save your data*”). Para almacenar y recuperar su información, deberá proporcionar una dirección de correo electrónico válido, una contraseña y una pista para recordar la contraseña. Asegúrese se guardar esta información de acceso en un lugar seguro. Después de someter esta información, debería recibir una confirmación de registro en su correo electrónico.

NOTA: Si usted no ha sometido su declaración fiscal de años anteriores, debería presentar la declaración de los primeros años primero, usando www.simpletax.ca. De esta manera garantiza el traspaso de cualquier cantidad que debería traspasarse en declaraciones anteriores, y que los resultados de su declaración para el 2015 sean más precisos.

Cómo ingresar la información de sus ingresos

Continúe con la sección de Ingresos y Deducciones (Income and Deductions) que encontrará más abajo en la misma página donde registró su cuenta. Elija en el menú desplegable la opción que mejor se aplica a su situación. Cada elemento que usted elija creará un nuevo campo. También puede buscar a lo largo de la lista haciendo clic en el campo y escribiendo lo que desea agregar.

Cada elemento que usted elije creará un campo nuevo. Se pueden aplicar las siguientes opciones:

1. **Declaración de prestaciones (*Statement of Benefits*)** – T5007: Aquí usted puede indicar la prestación que recibe, ya sea PWD o PPMB;
2. **Ingreso salarial (*Employment Income*)** – T4: Aquí puede declarar cualquier ingreso salarial indicado en su recibo T4 para el 2015;



- 3. Otros ingresos o deducciones (*Other Income or Deductions*)** – Si usted tuvo alguna otra fuente de ingresos o desea reclamar deducciones adicionales para el 2015, revise la lista de opciones en el cuadro desplegable para ver si hay una opción que se aplica a su situación. Si no está seguro cómo debe declarar ciertos ingresos, contacte a la CRA y solicite asistencia. Si selecciona accidentalmente una opción que no se aplica a su situación, puede removerlo haciendo clic en la “X” situada en la esquina superior derecha del cuadro relevante.

Después de seleccionar los elementos que se aplican a su situación, empiece a agregar la información del resguardo de ingresos a su declaración. El número de cuadros en sus resguardos de ingresos debe ser igual a los que tiene en su declaración SimpleTax para el 2015.

Declaración de prestaciones (*Statement of Benefits*) – T5007

El recibo de ingresos T5007 indica la cantidad de PWD, PPMB u otras prestaciones de asistencia social que usted recibió.

Los cuadros en su resguardo T5007

Nombre del pagador: “El Gobierno de la Provincia de Columbia Británica”, si está declarando prestaciones PWD o PPMB.

Cuadro 10: Éste no se aplica al recibo T5007 para prestaciones PWD o PPMB. Generalmente dejaría este cuadro en blanco.

Cuadro 11: Ingrese la cantidad indicada en su recibo T5007 en el cuadro 11. Esto indica la cantidad de prestaciones que usted recibió en el 2015.

Statement Of Benefits

T5007: Statement of Benefits

Payer's name: Government of the Province

10 [] 11 []

+ Add another T5007



Ingreso salarial (*Employment Income*) – T4 (si usted no trabajó en el 2015, omita este paso)

Ingrese toda la información de su resguardo T4 en cada cuadro que acaba de crear en su formulario T4 de SimpleTax. Es probable que haya algunos cuadros en SimpleTax que no se encuentran en su resguardo T4. Por ejemplo, si usted no estaba representado por un sindicato laboral en su trabajo, deje en blanco el cuadro 44 “Cuota sindical” (“*Union Dues*”). En este caso, usted dejaría el cuadro 44 en blanco.

T4: Statement of Remuneration Paid ✕

Employer's name 10 28 CPP EI PPIP

14	<input type="text"/>	16	<input type="text"/>	17	<input type="text"/>	18	<input type="text"/>	20	<input type="text"/>
22	<input type="text"/>	24	<input type="text"/>	26	<input type="text"/>	44	<input type="text"/>	46	<input type="text"/>
50	<input type="text"/>	52	<input type="text"/>	55	<input type="text"/>	56	<input type="text"/>	29	<input type="text"/>

Box ?

Cuadros comunes que debe considerar en su resguardo T4

Nombre del empleador: Escriba el nombre de su empleador tal como aparece en su resguardo T4.

Cuadro 10: La provincia de donde proviene el resguardo.

Cuadro 28: Marque este cuadro si su trabajo se encuentra exento de CPP, EI o PPIP. La mayoría de los trabajos no se encuentran exentos, y solamente debe marcar este cuadro si su ingreso se indica exento en su resguardo T4.

Cuadro 14: Indica su ingreso salarial por su trabajo en ese empleo durante el 2015.

Cuadro 16: Ingrese su contribución al CPP.

Cuadro 18: Ingrese cualquier prima EI que haya pagado.

Cuadro 22: Ingrese la deducción de impuestos a las ganancias sobre sus ingresos.

Cuadro 24: Ingrese sus ingresos EI asegurables.

Cuadro 26: Ingrese sus ingresos sujetos a CPP/QPP.

Otros cuadros: Ingrese la información de otros cuadros en su resguardo de ingresos, si es que éstos se aplican a su caso.



Cómo reclamar la cantidad por discapacidad

También puede reclamar la cantidad por discapacidad en su declaración fiscal ubicando “Cantidad por Discapacidad” (“*Disability Amount*”) en el campo “Agregue algo a su declaración fiscal” (“*Add something to your tax return*”). Solamente puede reclamar ésto si ha completado el certificado T2201 y la CRA le ha dicho que lo puede reclamar para el 2015.

Revise su declaración

Después de ingresar toda la información de su resguardo de ingresos y la información de otros ingresos para el 2015 en SimpleTax, es una buena idea tomarse el tiempo para verificar dos veces si los números que ha ingresado son correctos. Una vez hecho, continúe hacia abajo a la sección que dice “Revisión” (“*Review*”). Haga clic en el botón “revise y optimice” (“*check and optimize*”). SimpleTax considera la información que usted proporcionó. Si usted ingresó un número que no parece ser correcto, o si SimpleTax considera que usted califica para recibir algún otro beneficio impositivo, recibirá una notificación. Haga clic en el botón del cuadro cercano donde SimpleTax le sugiere que revise una lista de elementos que tal vez quiera agregar a su declaración fiscal. Si no está seguro si un elemento se aplica a su situación, contacte a la CRA y solicite orientación.

Si todo se ve bien, debería poder ver la cantidad de dinero que SimpleTax considera que le devolverán o que usted deberá pagar al presentar su declaración. También verá cierta información sobre su declaración fiscal que SimpleTax incluye en esta sección y denomina “Resumen” (“*Summary*”). En la sección denominada “Sus resultados optimizados” (“*Your optimized results*”) podrá ver cualquier cantidad de créditos sin usar que pueden trasladarse a años futuros. ¡Ahora está listo para presentar su declaración fiscal!

Debajo del resumen verá una sección denominada “Documentos”. Basado en la información que usted proporcionó previamente, SimpleTax genera estos documentos automáticamente. No es necesario que usted revise estos formularios en detalle para poder someter su declaración de impuestos, pero puede hacerlo “si usted es simplemente la clase de persona que encuentra belleza en los formularios complejos del gobierno”, como sugiere el sitio Web de SimpleTax.

Someta su declaración fiscal

Para presentar su declaración fiscal a la CRA, continúe con el encabezamiento que dice “Someter” (“*Submit*”). Debería recibir un mensaje que le indica si su declaración fiscal fue sometida con éxito o no, junto con un número de confirmación que debería anotar para consultas posteriores. También puede descargar o imprimir una copia PDF de su declaración fiscal para sus archivos.

Si su declaración fiscal no es aceptada, es posible que haya proporcionado alguna información que le es difícil procesar a la CRA, o podría haber algún problema pendiente en su archivo que no permite que se someta su declaración. En este caso, es posible que no pueda presentar su declaración de impuestos en línea.



Mensajes de error

Si usted recibe un mensaje de error, puede contactar el servicio de ayuda de SimpleTax. A menudo pueden ayudarle a identificar y corregir los problemas en su declaración fiscal. Si usted recibió un mensaje de error o código específico, asegúrese de incluirlo en su correo electrónico. Correo electrónico: help@simpletax.ca.

Resultados de la declaración fiscal

Según la CRA, el tiempo promedio para procesar una declaración fiscal en línea es dos semanas, si bien una declaración fiscal en papel tarda un promedio de cuatro a seis semanas. Una vez que se haya procesado su declaración fiscal, recibirá una notificación de la CRA con los resultados de su declaración fiscal.

Preguntas frecuentes

P: ¿Afecta mis prestaciones por discapacidad el someter mi declaración fiscal?

R: Varios de los beneficios impositivos, incluyendo el GST, el crédito fiscal al carbono, el crédito de impuesto sobre la venta de Columbia Británica, y los reintegros impositivos no afectan las prestaciones de PWD o PPMB, ya sea porque se consideran exentos como ingresos o activos, o simplemente no se consideran como ingresos o activos. Contacte un defensor si necesita ser asesorado en cuanto a declarar o no los beneficios impositivos en el resguardo de su cheque mensual.

La mayoría de las personas que reciben prestaciones de PWD o PPMB no tendrán problemas con sus prestaciones cuando presentan su declaración fiscal. En algunos casos inusuales, podrían surgir problemas si una persona declara información diferente a la CRA a la que tiene el Ministerio en sus archivos. Por ejemplo, esto podría ocurrir si una persona soltera que recibe prestaciones de PWD contrae matrimonio o comienza una relación de unión libre, presenta su declaración fiscal con su pareja y se olvida de notificarle al Ministerio del cambio en su estado civil. Usted puede minimizar estos riesgos declarando ingresos y cambios en su unidad familiar. Es una buena idea contactar a un defensor si tiene preguntas sobre cómo podría afectar sus prestaciones por discapacidad un cambio en su situación.

P: ¿Cómo obtengo mis resguardos de ingresos?

R: Puede solicitar sus resguardos de ingresos de quienes se los haya emitido, ya sea el Ministerio de Desarrollo Social e Innovación Social, un empleador u otros. También puede solicitar varios de los resguardos de ingresos a la CRA en sí. Puede hacer la solicitud por teléfono o por correo. Consulte el blog de Tax AID DABC para ver ideas y sugerencias para recibir sus resguardos de ingresos.



P: ¿Qué debo hacer con mis resguardos de ingresos después de presentar mi declaración fiscal?

R: Cuando somete su declaración fiscal en línea, la CRA generalmente no le pide que mande copias de sus resguardos de ingresos. Sin embargo, debería guardar copias de todos sus resguardos de ingresos y otros documentos de apoyo por lo menos durante seis años. Periódicamente la CRA realiza auditorías de las declaraciones fiscal individuales y podría pedirle copias de sus resguardos fiscales en una fecha futura.

P: ¿Qué pasa si le debo dinero a la CRA?

R: Si usted debe dinero, la CRA podría retener parte o todos sus beneficios impositivos para compensar la cantidad que debe. Por regla general, la CRA no puede exonerarlo de los impuestos que usted debe en su cuenta. Sin embargo, en algunos casos pueden perdonar multas, intereses u otros honorarios en su expediente. Usted debe completar y enviar un formulario “RC4288 – Solicitud para un exención de Contribuyente” para hacer una solicitud.

P: ¿Debo someter mi declaración fiscal si le debo dinero a la CRA?

R: Como dice el dicho, lo único inevitable es la muerte y los impuestos. Le aconsejamos seriamente que someta su declaración fiscal, aún cuando le deba dinero a la CRA. Estar al día con su impuestos es un paso importante para mantener o tomar control de su situación financiera global.

P: ¿Qué pasa si necesito someter una declaración fiscal para otro año?

R: Actualmente, la CRA le permite someter declaraciones fiscal en línea para los tres años previos. En el 2016, esto significa que es posible someter las declaraciones en línea para el 2013, 2014 y 2015. En papel la CRA puede aceptar declaraciones previas de hasta hace 10 años. La CRA no acepta declaraciones de impuestos de más de 10 años. Usted debe preparar sus declaraciones fiscales en orden por si existen cantidades que puede trasladar al próximo año fiscal.

P: ¿Debo solicitar el Crédito Fiscal por Discapacidad?

R: Varios, pero no todos los recipientes de prestaciones por PWD o PPMB califican para la DTC. Para calificar usted debe completar y someter el formulario T2201 – “Certificado de crédito fiscal por discapacidad”, con la ayuda de su doctor. Hay ciertos beneficios al ser calificado para el DTC. La razón más importante es que lo requiere para abrir un RDSP, que es una de las mejores opciones para ahorrar a largo plazo para personas con discapacidades. El Disability Alliance BC tiene una Hoja de Ayuda separada con información sobre los RDSP (ver Hoja de Ayuda 14). Si usted está interesado en abrir un RDSP pero aún no ha solicitado el Crédito Impositivo por Discapacidad (DTC), contacte la Disability Alliance BC y solicite la ayuda de un defensor para hacer la solicitud.



P: ¿Qué pasa si cambio mi dirección?

R: Si hay un cambio en su dirección, debería notificar a la CRA lo antes posible. Puede hacerlo completando y sometiendo el formulario “RC325 Solicitud de cambio de dirección” o una carta firmada que incluye su número de seguro social (SIN), su nueva dirección y la fecha en que se muda. También puede cambiar su dirección por teléfono siempre y cuando conteste la pregunta de seguridad de la CRA. Anote que la CRA no le cambiará la dirección automáticamente cuando usted envíe su declaración fiscal por NETFILE con SimpleTax.

P: ¿Qué pasa si quiero saber el estado de mi declaración fiscal o reintegro?

R: Si usted sometió su declaración fiscal, generalmente debe dejar que pasen hasta seis semanas para que la CRA le conteste sobre el estado de su declaración. Si no recibe una respuesta, trate de llamar a la CRA al 1-800- 959-8281 para recibir una actualización. Anote que para hacerlo deberá contestar la pregunta de seguridad. Si desea averiguar el estado de su Prestación Fiscal por Hijo, GST/HST, Crédito Fiscal al Carbono u otros beneficios fiscales, llame a la línea de Beneficio de Impuestos a las Ganancias al 1-800-959-1953.

P: ¿Qué pasa si no puedo presentar mi declaración fiscal por mí mismo?

A: Si tiene dificultades preparando su declaración fiscal y usted recibe la prestación PWD o PPMB, puede contactar a Tax AID DABC u otro servicio de preparación de declaración fiscal y solicitar asistencia. La CRA tiene una lista de organizaciones que tal vez puedan asistirle gratuitamente a preparar la declaración fiscal de ciertas personas con ingresos bajos o modestos. Busque información sobre el programa de Voluntarios en la Comunidad para la Preparación de Declaraciones Fiscales (CVITO por sus siglas en inglés), o visite: <http://www.cra-arc.gc.ca/volunteer/> para recibir información.

Contacte *Tax AID DABC*

Teléfono: 604-872-1278

Línea gratuita: 1-800-663-1278

Correo electrónico: taxaid@disabilityalliancebc.org

Horario de servicio: Lunes – Viernes, 8:30 am – 4:30 pm. **Solamente con una cita previa.**

Dirección: *Disability Alliance BC, #204-456 West Broadway, Vancouver, V5Y 1R3*

Financiamiento

Tax AID DABC se encuentra financiada por Vancouver Foundation.



Esta Hoja de Ayuda fue preparada por *Advocacy Access*, que es un programa de *Disability Alliance BC*. Agradecemos al *Vancouver Foundation* por financiar esta hoja. El financiamiento original fue proporcionado por la Asociación de Ciencias de la Salud .

204-456 W. Broadway, Vancouver, BC V5Y 1R3 • teléfono: 604-872-1278 • fax 604-875-9227
línea gratuita 1-800-663-1278 • www.disabilityalliancebc.org

La serie completa de Hojas de Ayuda y todas las publicaciones del DABC se encuentran disponibles de manera gratuita en www.disabilityalliancebc.org/library.



we are all
connected



Tax Assistance & Information
For People with Disabilities

vancouver
foundation